- " unanimously agreed to five Resolutions, which he was ready
- " to report, whenever the House shall be pleased to receive
- " the same, and prayed leave to sit again."

Ordered, That the said Report be received on Monday next, and that the said Committee have leave to sit again to-morrow.

The Speaker declared this Assembly continued to to-morrow, at three o'clock in the afternoon, the House so decreeing.

" adopté unanimement cinq Résolutions, dont il étoit prêt à " faire le Rapport quand la Chambre voudra bien le recevoir, " et demandoit la permission de siéger de nouveau."

Ordonne, Que le dit Rapport soit reçu Lundi prochain, et que le dit Comité ait la permission de sièger de nouveau demain.

L'Orateur a déclaré cette Assemblée continuée à Demain, à Trois heures de l'après midi, la Chambre l'ordonnant ainsi.

# SATURDAY, 12th JANUARY.

# HE Members convened, were:

The Honorable the Chief Justice, Speaker; The Honorable

Messrs. Duchesnay,
Richardson,
Grant,
Irvine,
Perrault,
De Salaberry,
Burns,
McKenzie.

#### PRAYERS.

It was moved,

That the Bill, intituled. "An Act for the relief of *Pierre* "Louis Letourneux, Student at Law;" be now read for the first time.

The question of concurrence being put on this motion,

It was resolved in the affirmative.

Hodie lá. vice lecta est Billa, intituled. "An Act for the relief of Pierre Louis Letourneux, Student at Law;"

ORDERED, That the said Bill be read for a second time on the next sitting day.

It was then moved,

That the Bill, intituled, "An Act to authorise the Chair"man and Trustees of the Common of the Town of Three"Rivers further to concede or grant Lots or Emplacements of
"ground on the said Common, to a limited extent;" be now
read for the first time.

The question of concurrence being put on this motion,

It was resolved in the affirmative.

Hodie 1a vice lecta est Bill, intituled, "An Act to authorise the Chairman and Trustees of the Common of the Town of Three-Rivers further to concede or grant Lots or Emplacements of ground on the said Common, to a limited extent."

ORDERED, That the said Bill be read for a second time, on the next sitting day.

It was then moved,

That the Bill, intituled, "An Act to authorise an Enume-"ration and Return of the Population of the Province of "Lower-Canada;" be now read for the first time.

The question of concurrence being put on this motion,

It was resolved in the affirmative.

## SAMEDI, 12e. JANVIER.

## ▲ES Membres assemblés ont été:

L'Honorable Juge en Chef, Orateur;

Les Honorables
Messrs. Duchesnay,
Richardson,
Grant,
Irvine,
Perrault,
De Salaberry,
Burns,
McKenzie.

### PRIERES.

Il a été proposé,

Que le Bill, intitulé, "Acte en faveur de Pierre Louis "Letourneux, Etudiant en Droit," soit maintenant lu pour la première fois.

La question de concurrence étant mise sur cette Motion,

Il a été résolu dans l'affirmative.

Hodiè lá. vice lecta est Billa, intitulé, " Acte en saveur de " Pierre Louis Letourneux, Etudiant en Droit,"

Ordonne', Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois, à la Séance prochaine.

Ii a été alors proposé,

Que le Bill, intitulé, "Acte pour autoriser le Président et les Syndics de la Commune de la Ville des Trois-Rivières, à concéder encore des Lots de Terre ou Emplacemens dans la dite Commune sur une étendue limitée;" soit maintenant lu pour la première fois.

La question de Concurrence étant misc sur cette motion,

Il a été résolu dans l'affirmative.

Hodiè lá. vice lecta est Billa, intitulé, "Acte pour autorisser le Président et les Syndics de la Commune de la Ville des Trois-Rivières, à concéder encore des Lots de Terre ou Emplacemens dans la dite Commune sur une étendue limitée."

Ordonne', Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois, à la Séance prochaine.

Il a été alors proposé,

Que le Bill, intitulé, " Acte pour autoriser un Recense-"ment et des Retours de la Population de la Province dn "Bas-Canada." Soit maintenant lu pour la première fois.

La question de Concurrence étant mise sur cette motion,

Il a été résolu dans l'affirmative.